

**KÖBÁNYAI ROMÁN ÖNKORMÁNYZAT
KÉPVISELŐ-TESTÜLETE
1102 Budapest, Szent László tér 29.**

J E G Y Z Ó K Ö N Y V

Készült: a Kőbányai Román Önkormányzat Képviselő-testületének 2025. október 13-án 16.00 órai kezdettel a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Polgármesteri Hivatal (1102 Budapest, Szent László tér 29.) földszint 20. szám alatti tanácstermében megtartott közmeghallgatásáról.

A jelenléti ív alapján jelen vannak:

Síta Ioan	elnök
Ciucă Andrea	elnökhelyettes
Síta Daniela	képviselő

Tanácskozási joggal jelen vannak:

Dr. Kappel Patrícia kamarai jogtanácsos	Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Jegyzője képviseletében
Szalókyiné Aszódi Krisztina nemzetiségi referens	a Humánszolgáltatási Főosztály Köznevelési és Civillkapcsolati Osztály képviseletében

Az ülést vezeti: Síta Ioan elnök.

Elnök: *Az elnök üdvözli a megjelenteket és a közmeghallgatást megnyitja. Az elnök megállapítja, hogy a közmeghallgatáson 3 fő képviselő megjelent, így a testület határozatképes. A közmeghallgatás nyilvános. A jegyzőkönyvet Szalókyiné Aszódi Krisztina vezeti magyar nyelven.*

Javasolom, hogy a jegyzőkönyv hitelesítésével Síta Daniela képviselőt bízva meg a Képviselő-testület, egyben kérem, hogy a jelölt elfogadja-e a felkérést.

Képviselő: Vállalom a tisztséget.

Elnök: Kérem a Képviselő-testület tagjait, hogy kézfelemeléssel fogadjuk el a javaslatot.

Kőbányai Román Önkormányzat Képviselő-testületének 33/2025. (X.13.) határozata a jegyzőkönyv-hitelesítő megválasztásáról

(3 igen, egyhangú szavazattal)

A Kőbányai Román Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy jegyzőkönyv-hitelesítőnek Síta Daniela képviselőt választja meg.

Elnök: *Az elnök ismerteti a tervezett napirendi pontokat. Kérem a Képviselő-testület tagjait, hogy kézfelemeléssel fogadjuk el a kiküldött meghívó napirendi pontjait.*

34/2025. (X.13.) határozat a Kőbányai Román Önkormányzat képviselő-testületi ülése napirendjének elfogadásáról

(3 igen, egyhangú szavazattal)

Kőbányai Román Önkormányzat Képviselő-testülete a közmeghallgatás napirendjét az alábbiak szerint fogadja el:

1. **Elnöki beszámoló a Kőbányai Román Önkormányzat 2025. évi feladatellátásáról.**
2. **Elnöki tájékoztatás a 2026. évre tervezett nemzetiségi programokról.**
3. **Egyebek**

Elnök: Megállapítom, hogy a meghirdetett napirendet elfogadtuk.

1. napirendi pont

Elnöki beszámoló a Kőbányai Román Önkormányzat 2025. évi feladatellátásáról.

Elnök: Tájékoztatom a Képviselő-testületet, hogy a Kőbányai Román Önkormányzat Képviselő-testülete a 16/2025. (III.6) határozatával fogadta el a Kőbányai Román Önkormányzat (továbbiakban: Önkormányzat) 2025. évi munkatervét és 9/2025. (II. 24.) számú határozatával a 2025. évi költségvetését.

Az Önkormányzat kiemelt feladatának tekinti a hagyományőrzést, a kapcsolattartást a Kőbányán élő románokkal, valamint a román kultúra és hagyományok megismertetését a nagyközönséggel.

2025. év során az Önkormányzat Képviselő-testülete mindeddig 6 képviselő-testületi ülést tartott, amelyen 32 határozatot hozott, vagyis eleget tett a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 89. §-ában előírt kötelezettségének.

Az Önkormányzat 2025. évben általános működési támogatás (1 040 000 Ft), a feladatalapú támogatás (576 200 Ft) és a 2024. évi pénzmaradvány (457 411 Ft) összegéből gazdálkodott.

Az Önkormányzat széles körű kulturális tevékenységét a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat a 2025. évi költségvetéséről szóló 2/2025. (II. 20.) önkormányzati rendelet 12. melléklet 19. sora terhére biztosított támogatás összegével, mindösszesen 250 000 Ft-tal támogatta.

Az Önkormányzat – a 2025. évi munkatervének megfelelően – 2025. január és október hónap közötti időszakban az alábbi programokon/rendezvényeken vett részt, illetve szervezett:

- 1) A kulturális örökség ápolása érdekében az Önkormányzat Képviselő-testülete részt vett 2025. január 25-26. között a Gyulán megrendezett Országos Román Bálon. A részvételi költségekre az Önkormányzat 61 817 Ft összeget biztosított a 2025. évi működési támogatás terhére.
- 2) Az Önkormányzat a kőbányai román nemzetiséghez tartozó lakosok magyar nyelvismereteinek fejlesztése érdekében megbízási szerződést kötött Kátay Hunor egyéni vállalkozóval. román-magyar nyelvtanfolyam lebonyolítására és megszervezésére havi 2 alkalommal, 60 perc/alkalom időtartamban a 2025. február 1. – 2025. december 31. közötti időszakra. Az Önkormányzat a nyelvtanfolyam költségeire bruttó 60 000 Ft összeget biztosított a 2024. évi feladatalapú támogatás terhére.
- 3) Az Önkormányzat a kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása érdekében 2025. április 11-én részt vett a Mihai Eminescu, román nemzeti költő születésének 175. évfordulója alkalmából tartott koszorúzási ünnepségen Méhkeréken. A koszorú költsége 10 000 Ft volt, amelyet az Önkormányzat a 2024. évi feladatalapú támogatás terhére biztosított.
- 4) A kulturális örökség ápolása érdekében az Önkormányzat képviselő-testülete húsvét alkalmából, 2025. április 19-én a román nemzetiségű gyermekek számára ajándécsomagokat ajándékozott. Az ajándécsomagok vásárlására az Önkormányzat 117 611 Ft összeget biztosított a 2024. évi feladatalapú támogatás terhére.
- 5) Az Önkormányzat a kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása érdekében 2025. április 27-én részt vett az Emanoil Gojdu, román származású magyar jogász, politikus

és mecénás tiszteletére a Fiumei Úti Sírkertben megrendezett koszorúzási ünnepségen. A koszorú költsége 10 000 Ft volt, amelyet az Önkormányzat a 2024. évi feladatalapú támogatás terhére biztosított.

Az Önkormányzat 2025. évi tervei között szerepel továbbá:

- 1) „Gasztronómiai Nap/Szent Mária ünneplés” című rendezvény megszervezése.
- 2) A „Román Nemzetiségi Bál Budapesten” című program szervezési költségeinek támogatása.
- 3) Mikulásváró és téli ünnepek megszervezése.

A Képviselő-testület az „Elnöki beszámoló a Kőbányai Román Önkormányzat 2025. évi feladatellátásáról” tárgyú 1. számú előterjesztést megtárgyalta.

2. napirendi pont

Elnöki tájékoztatás a 2026. évre tervezett nemzetiségi programokról

Elnök: Tájékoztatom a Képviselő-testületet, hogy a Kőbányai Román Önkormányzat a 2026. évre az alábbi programokat, rendezvényeket tervezi megvalósítani:

- 1) A nemzeti vagy etnikai nemzetiség nyelvén folyó első óvodai beiratkozási évre nevelési és első iskolai évfolyamra oktatási igény felmérése.
- 2) A Kőbányai Román Önkormányzat 2026. évi munkatervének és a 2026. évi költségvetésének elfogadása.
- 3) A Román Kultúra Napja alkalmából Mihai Eminescu román nemzeti költő születésének 176. évfordulója alkalmából részvétel Méhkeréken a Mihai Eminescu szobor koszorúzásán.
- 4) Román Kulturális Est.
- 5) Román Kulturális Est és Gasztronómiai bemutató megrendezése Kőbányán.
- 6) Román Hagyományőrző és Kulturális Fesztivál.
- 7) Kőbányai Halmajális, főzőverseny.
- 8) Szent László Napok rendezvénysorozaton való részvétel, koszorúzás a Szent László szobornál.
- 9) Román Kulturális Nap Kőbányán.
- 10) Részvétel a 2026. augusztus 20-án megrendezésre kerülő Szent István-napi ünnepségen (Nemzetiségek utcája).
- 11) Román Kulturális Est rendezvény.
- 12) XIX. Kőbányai Hon- és Rendvédelmi Nap, főzőverseny.
- 13) Szent Paraszkieva napi ünnepség a Budapesti Román Ortodox Templomban.
- 14) Az Aradi vértanúk tiszteletére megrendezésre kerülő ünnepi megemlékezésen való részvétel a Rákoskeresztúri új köztemető 1848-as sírhelyeinél (Budapest, X., Kozma utca 8-10.).
- 15) Az 1956-os forradalom és szabadságharc 70. évfordulója alkalmából megrendezésre kerülő ünnepség és koszorúzás.
- 16) Román Hitéleti rendezvény.
- 17) „Mártírjaink emléke örök” koszorúzási ünnepségen részvétel a Kisfogház Emlékhelynél.
- 18) Koszorúzás a Szovjetunióba hurcolt magyar politikai rabok és kényszermunkások emlékére készült emléktáblánál.
- 19) Mihai Eminescu Emlékest.
- 20) Nemzetiségek hagyományőrző karácsonyi ünnepsége. Nemzetiségek Napjának megünneplése.

A Képviselő-testület az „Elnöki tájékoztatás a 2026. évre tervezett nemzetiségi programokról” tárgyú 2. számú előterjesztést megtárgyalta.

Elnök: Megállapítom, hogy a Képviselő-testület az elfogadott napirendjét megtárgyalta, további javaslat, észrevétel a képviselők részéről nem érkezett. Előbbiekre figyelemmel megköszönöm a jelenlévő képviselők részvételét és a közmeghallgatást **16.15** órakor bezárom.

K.m.f.

Sita Ioan

Sita Ioan
elnök



Sita Daniela

Sita Daniela
jegyzőkönyv-hitelesítő

Szalóky Ászódi Krisztina

Szalóky Ászódi Krisztina
jegyzőkönyvvezető

A jegyzőkönyv mellékletei

- 1.) meghívó, előterjesztések (*elektronikus formában*)
- 2.) jelenléti ív

Kőbányai Román Önkormányzat
1102 Budapest, Szent László tér 29.
Tel: 4338-141

M E G H Í V Ó

a Kőbányai Román Önkormányzat Képviselő-testületének

2025. október 13-án 16.00 órakor tartandó

KÖZMEGHALLGATÁS-ára.

Helyszín: a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Polgármesteri Hivatal (1102 Budapest, Szent László tér 29.) földszint 20. szám alatti tanácssterme.

Tervezett napirend:

- 1./ **Elnöki beszámoló a Kőbányai Román Önkormányzat 2025. évi feladatellátásáról.**
- 2./ **Elnöki tájékoztatás a 2026. évre tervezett nemzetiségi programokról.**
- 3./ **Egyebek**

A közmeghallgatás nyilvános; az azon való megjelenésére feltétlenül számítok.

Budapest, 2025. szeptember 22.

Tisztelettel,



Síta Ioan s.k.
elnök

ELŐTERJESZTÉS
a Képviselő-testület részére

Elnöki beszámoló a Kőbányai Román Önkormányzat 2025. évi feladatellátásáról

A Kőbányai Román Önkormányzat Képviselő-testülete a 16/2025. (III.6) határozatával fogadta el a Kőbányai Román Önkormányzat (továbbiakban: Önkormányzat) 2025. évi munkatervét és 9/2025. (II. 24.) számú határozatával a 2025. évi költségvetését.

Az Önkormányzat kiemelt feladatának tekinti a hagyományőrzést, a kapcsolattartást a Kőbányán élő románokkal, valamint a román kultúra és hagyományok megismertetését a nagyközönséggel.

2025. év során az Önkormányzat Képviselő-testülete mindeddig 6 képviselő-testületi ülést tartott, amelyen 32 határozatot hozott, vagyis eleget tett a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 89. §-ában előírt kötelezettségének.

Az Önkormányzat 2025. évben általános működési támogatás (1 040 000 Ft), a feladatalapú támogatás (576 200 Ft) és a 2024. évi pénzmaradvány (457 411 Ft) összegéből gazdálkodott. Az Önkormányzat széles körű kulturális tevékenységét a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat a 2025. évi költségvetéséről szóló 2/2025. (II. 20.) önkormányzati rendelet 12. melléklet 19. sora terhére biztosított támogatás összegével, mindösszesen 250 000 Ft-tal támogatta.

Az Önkormányzat – a 2025. évi munkatervének megfelelően – 2025. január és október hónap közötti időszakban az alábbi programokon/rendezvényeken vett részt, illetve szervezett:

- 1) A kulturális örökség ápolása érdekében az Önkormányzat Képviselő-testülete részt vett 2025. január 25-26. között a Gyulán megrendezett Országos Román Bálon. A részvételi költségekre az Önkormányzat 61 817 Ft összeget biztosított a 2025. évi működési támogatás terhére.
- 2) Az Önkormányzat a kőbányai román nemzetiséghez tartozó lakosok magyar nyelvismereteinek fejlesztése érdekében megbízási szerződést kötött Kátay Hunor egyéni vállalkozóval. román-magyar nyelvtanfolyam lebonyolítására és megszervezésére havi 2 alkalommal, 60 perc/alkalom időtartamban a 2025. február 1. – 2025. december 31. közötti időszakra. Az Önkormányzat a nyelvtanfolyam költségeire bruttó 60 000 Ft összeget biztosított a 2024. évi feladatalapú támogatás terhére.
- 3) Az Önkormányzat a kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása érdekében 2025. április 11-én részt vett a Mihai Eminescu, román nemzeti költő születésének 175. évfordulója alkalmából tartott koszorúzási ünnepségen Méhkeréken. A koszorú költsége 10 000 Ft volt, amelyet az Önkormányzat a 2024. évi feladatalapú támogatás terhére biztosított.
- 4) A kulturális örökség ápolása érdekében az Önkormányzat képviselő-testülete húsvét alkalmából, 2025. április 19-én a román nemzetiségű gyermekek számára ajándécsomagokat ajándékozott. Az ajándécsomagok vásárlására az Önkormányzat 117 611 Ft összeget biztosított a 2024. évi feladatalapú támogatás terhére.
- 5) Az Önkormányzat a kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása érdekében 2025. április 27-én részt vett az Emanoil Gojdu, román származású magyar jogász, politikus és mecénás tiszteletére a Fiumei Úti Sírkertben megrendezett koszorúzási

ünnepségen. A koszorú költsége 10 000 Ft volt, amelyet az Önkormányzat a 2024. évi feladatalapú támogatás terhére biztosított.

Az Önkormányzat 2025. évi tervei között szerepel továbbá:

- 1) „Gasztronómiai Nap/Szent Mária ünneplés” című rendezvény megszervezése.
- 2.) A „Román Nemzetiségi Bál Budapesten” című program szervezési költségeinek támogatása.
- 3) Mikulásváró és téli ünnepek megszervezése.

Budapest, 2025. október 9.



Síta Ioan
elnök

ELŐTERJESZTÉS
a Képviselő-testület részére

Elnöki tájékoztatás a 2026. évre tervezett nemzetiségi programokról

A Kőbányai Román Önkormányzat a 2026. évre az alábbi programokat, rendezvényeket tervezi megvalósítani:

- 1) A nemzeti vagy etnikai nemzetiség nyelvén folyó első óvodai beiratkozási évre nevelési és első iskolai évfolyamra oktatási igény felmérése.
- 2) A Kőbányai Román Önkormányzat 2026. évi munkatervének és a 2026. évi költségvetésének elfogadása.
- 3) A Román Kultúra Napja alkalmából Mihai Eminescu román nemzeti költő születésének 176. évfordulója alkalmából részvétel Méhkeréken a Mihai Eminescu szobor koszorúzásán.
- 4) Román Kulturális Est.
- 5) Román Kulturális Est és Gasztronómiai bemutató megrendezése Kőbányán.
- 6) Román Hagyományörző és Kulturális Fesztivál.
- 7) Kőbányai Halmajális, főzőverseny.
- 8) Szent László Napok rendezvénysorozaton való részvétel, koszorúzás a Szent László szobornál.
- 9) Román Kulturális Nap Kőbányán.
- 10) Részvétel a 2026. augusztus 20-án megrendezésre kerülő Szent István-napi ünnepségen (Nemzetiségek utcája).
- 11) Román Kulturális Est rendezvény.
- 12) XIX. Kőbányai Hon- és Rendvédelmi Nap, főzőverseny.
- 13) Szent Paraszkieva napi ünnepség a Budapesti Román Ortodox Templomban.
- 14) Az Aradi vértanúk tiszteletére megrendezésre kerülő ünnepi megemlékezésen való részvétel a Rákoskeresztúri új köztemető 1848-as sírhelyeinél (Budapest, X., Kozma utca 8-10.).
- 15) Az 1956-os forradalom és szabadságharc 70. évfordulója alkalmából megrendezésre kerülő ünnepség és koszorúzás.
- 16) Román Hitéleti rendezvény.
- 17) „Mártírjaink emléke örök” koszorúzási ünnepségen részvétel a Kisfogház Emlékhelynél.
- 18) Koszorúzás a Szovjetunióba hurcolt magyar politikai rabok és kényszermunkások emlékére készült emléktáblánál.
- 19) Mihai Eminescu Emlékest.
- 20) Nemzetiségek hagyományörző karácsonyi ünnepsége. Nemzetiségek Napjának megünneplése.

Budapest, 2025. október 9.


Ioan Síta
elnök

JELENLÉTI ÍV

a Kőbányai Román Önkormányzat
2025. október 13-ai
közmeghallgatásra

Képviselő-testület tagjai:

Síta Ioan elnök

Ciuca Andrea elnökhelyettes

Síta Daniela képviselő

Síta Ioan
Ciuca Andrea
Síta Daniela

Tanácskozási joggal jelen vannak:

Dr. Kappel Patrícia Anna kamarai jogtanácsos
(Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat
Jegyzője képviseletében)

Dr. Kappel Patrícia Anna

Szalókyiné Aszódi Krisztina nemzetiségi referens
(a Humánszolgáltatási Főosztály Köznevelési
és Civilkapcsolati Osztály képviseletében)

Szalókyiné Aszódi Krisztina

Közmeghallgatáson részt vevő személy:

